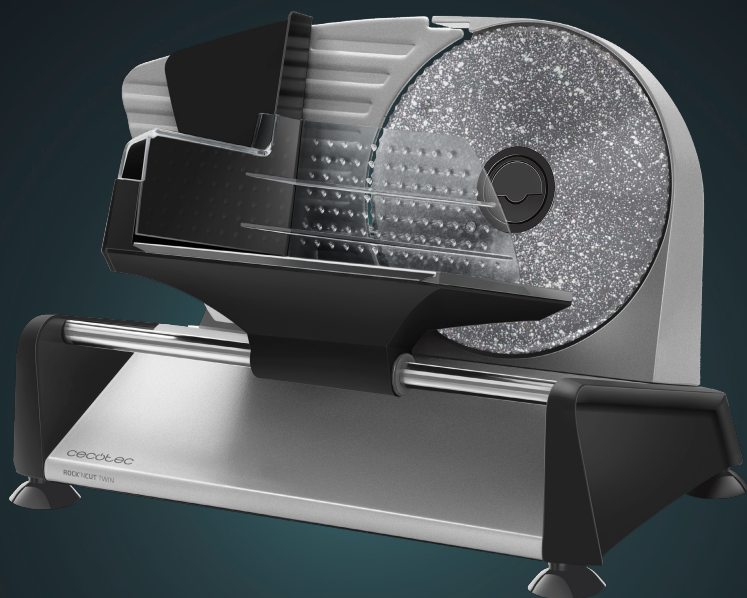


cecotec

ROCK'NCUT TWIN

Cortafiambres/ Food slicer



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsinstructies	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	22

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Montaje del producto	25
4. Funcionamiento	25
5. Limpieza y mantenimiento	25
6. Especificaciones técnicas	26
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	26
8. Garantía y SAT	26
9. Copyright	27

INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Product assembly	29
4. Operation	29
5. Cleaning and maintenance	29
6. Technical specifications	30
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	30
8. Technical support and warranty	30
9. Copyright	31

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Montage de l'appareil	33
4. Fonctionnement	33
5. Nettoyage et entretien	33
6. Spécifications techniques	34
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	34
8. Garantie et SAV	35
9. Copyright	35

INHALT

1. Teile und Komponenten	36
2. Vor dem Gebrauch	36
3. Montage des Produkts	37
4. Bedienung	37
5. Reinigung und Wartung	37
6. Technische Spezifikationen	38
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	38
8. Garantie und Kundendienst	39
9. Copyright	39

INDICE

1. Parti e componenti	40
2. Prima dell'uso	40
3. Montaggio dell'apparecchio	41
4. Funzionamento	41
5. Pulizia e manutenzione	41
6. Specifiche tecniche	42
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	42
8. Garanzia e supporto tecnico	42
9. Copyright	43

ÍNDICE

1. Peças e componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Montagem do aparelho	45
4. Funcionamento	45
5. Limpeza e manutenção	45
6. Especificações técnicas	46
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	46
8. Garantia e SAT	46
9. Copyright	47

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	48
2. Vóór u het apparaat gebruikt	48
3. Het toestel monteren	49
4. Werking	49
5. Schoonmaak en onderhoud	49
6. Technische specificaties	50
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	50
8. Garantie en technische ondersteuning	50
9. Copyright	51

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	52
2. Przed użyciem	52
3. Montaż produktu	53
4. Funkcjonowanie	53
5. Czyszczenie i konserwacja	53
6. Specyfikacja techniczna	54
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	54
8. Gwarancja i Serwis techniczny	54
9. Copyright	55

OBSAH

1. Části a složení	56
2. Před použitím	56
3. Montáž produktu	57
4. Fungování	57
5. Čištění a údržba	57
6. Technické specifikace	58
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	58
8. Záruka a technický servis	58
9. Copyright	60

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato tiene que ser usado con la tabla de alimentación deslizante y la pieza de sujeción colocados en su posición a menos que no sea posible debido al tamaño o la forma del alimento.
- Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario.
- Tenga cuidado cuando maneje las cuchillas cortantes, cuando use el producto y durante la limpieza.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente si lo deja desatendido y antes del montaje, el desmontaje o la limpieza.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro y entiendan los riesgos que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- No utilice accesorios que no hayan sido proporcionados o recomendados por Cecotec, ya que podrían dañar el producto o suponer un riesgo.
- No coloque el dispositivo sobre superficies inestables, colóquelo siempre sobre superficies planas, secas y estables.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- El dispositivo está diseñado para cortar fiambre. No corte ingredientes duros, congelados, envueltos en plástico o en papel de aluminio, carne con hueso, fruta con hueso duro, etc.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Asegúrese de que el disco está correctamente fijado a la máquina.
- Para empujar los ingredientes contra el disco de corte, utilice únicamente el empujador de alimentos proporcionado por Cecotec.
- No toque el disco de corte rotatorio mientras está en funcionamiento.
- En caso de que los alimentos se atasquen en el disco de corte, retírelos con una espátula de plástico. Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No introduzca los dedos ni ningún objeto como cuchillos, tenedores, etc., en la zona entre el plato de ajuste de grosor y el disco de corte.
- Asegúrese de que el disco de corte ha parado por completo antes de retirar la comida.

- El tiempo máximo de funcionamiento sin pausa del dispositivo son 10 minutos. Después de estos 10 minutos, deje que el producto se enfríe durante 15 minutos antes de ponerlo en funcionamiento de nuevo.
- Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de montarlo, de desmontarlo o en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- The appliance must be used with the sliding plate and fixing element in place unless it's not possible due to the size or shape of the food.
- Use the appliance only for the purposes described in this manual. Incorrect or improper use can damage the appliance and be dangerous for the user.
- Be careful when handling the cutting disc, when using the appliance, and during cleaning.
- Switch off and unplug the appliance if it's left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep this appliance and its power cable out of their reach.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and

knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children must not play with the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Do not use accessories not provided or recommended by Cecotec, as these could cause damage to the appliance or result in hazards.
- Do not place the appliance on unstable surfaces. Always place it on flat, dry, and stable surfaces.
- Do not immerse the cable, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- The appliance is designed for slicing cold cuts. Do not cut hard, frozen, plastic-wrapped, or foil-wrapped ingredients, bone-in meat, fruit with hard pits, etc.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Make sure that the disc is properly fixed to the appliance.
- To push the ingredients against the cutting disc, use only the food pusher provided by Cecotec.
- Do not touch the rotary cutting disc during operation.
- If food gets stuck on the cutting disc, remove it with a plastic spatula. Turn off and disconnect the appliance from the mains supply before cleaning it.
- Do not insert your fingers or any objects such as knives, forks, etc. in the area between the thickness regulator and the cutting disc.

- Make sure the cutting disc has come to a complete stop before removing the food.
- The maximum non-stop operating time of the appliance is 10 minutes. After 10 minutes, allow the appliance to cool down for 15 minutes before resuming operation.
- Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before assembling or disassembling it or if it is not going to be used for a long period of time. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil doit être utilisé avec une planche à découper coulissante et la pièce de fixation en position, sauf si cela n'est pas possible en raison de la taille ou de la forme des aliments.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. Une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur.
- Faites attention lorsque vous manipulez les lames, lorsque vous utilisez l'appareil et pendant le nettoyage.
- Éteignez et débranchez l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas fournis ou recommandés par Cecotec, ils pourraient abîmer l'appareil ou représenter un risque.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces instables, placez-le toujours sur des surfaces plates, sèches et stables.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- L'appareil est conçu pour couper de la charcuterie. Ne coupez pas d'ingrédients durs, congelés, emballés dans du plastique ou dans du papier aluminium, viandes avec os, fruits avec noyaux, etc.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Assurez-vous que le disque soit correctement placé dans l'appareil.
- Pour pousser les ingrédients contre le disque de coupe, utilisez uniquement le poussoir à aliments fourni par Cecotec.

- Ne touchez pas le disque de coupe rotatif pendant qu'il est en fonctionnement.
- Si les aliments se coincent dans le disque de coupe, retirez-les avec une spatule en plastique. Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- N'introduisez pas les doigts ni aucun autre objet comme les couteaux, les fourchettes, etc., dans la zone entre le plat pour ajuster l'épaisseur et le disque de coupe.
- Assurez-vous que le disque de coupe s'est complètement arrêté avant de retirer les aliments.
- Le temps maximal de fonctionnement de l'appareil sans pause est de 10 minutes. Après ces 10 minutes, laissez le produit refroidir pendant 15 minutes avant de le remettre en fonctionnement.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de le monter, de le démonter ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät muss mit dem Schiebetisch und dem Klemmstück in Position verwendet werden, es sei denn, dies ist aufgrund der Größe oder Form der Lebensmittel nicht möglich.

- Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schneidmessern, bei der Verwendung des Produkts und bei der Reinigung.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht ausdrücklich vom Cecotec empfohlen wurde, da könnte es das Produkt beschädigt werden oder Sie sich in Gefahr begeben.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf instabilen Oberflächen, sondern auf stabilen, ebenen und trockenen Oberflächen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Das Gerät wurde entworfen, um Wurstwaren zu schneiden. Schneiden Sie keine harte, tiefgefrostete oder verpackte Zutat mit Plastik oder Alufolie, Fleisch mit Knochen, Steinfrucht, u.a.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Scheibe am Gerät richtig befestigt ist.
- Benutzen Sie nur die Schneidgutandrucker, die von Cecotec empfohlen wurden, um Lebensmitteln gegen das Schneidmesser anzudrücken.
- Berühren Sie das Schneidmesser nicht während des Betriebs.
- Falls den Lebensmitteln im Schneidmesser blockiert werden, entnehmen Sie sie mit einem Spatel aus Kunststoff. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Fügen Sie nicht die Finger oder andere Gegenstände wie Messer, Gabel, u.a. in dem Bereich zwischen dem Schneidmesser und dem Schiebteller hinzu.
- Vergewissern Sie sich, dass das Schneidmesser komplett angehalten ist, bevor Sie die Lebensmittel nehmen.
- Die maximale Betriebszeit sind 10 Minuten. Nach 10 Minuten, lassen Sie das Gerät 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es zusammenbauen, auseinanderbauen, oder wenn es in eine Weile nicht mehr verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato con la tavola scorrevole e l'elemento di bloccaggio collocati in posizione, a meno che ciò non sia possibile a causa delle dimensioni o della forma dell'alimento.
- Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. Un uso incorretto o improprio dell'apparecchio può danneggiarlo e costituire un pericolo per l'utente.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame di taglio e durante l'uso e la pulizia dell'apparecchio.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non utilizzare accessori che non siano stati forniti o

consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare apparecchio o generare un rischio.

- Non posizionare l'apparecchio su superfici instabili, ma sempre su superfici piane, asciutte e con buona stabilità.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- L'apparecchio è progettato per affettare salumi. Non tagliare ingredienti duri, congelati, avvolti plastica o alluminio, carne con ossa, frutta con noccioli duri, ecc.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Assicurarsi che il disco sia correttamente fissato alla macchina.
- Per spingere gli ingredienti contro il disco di taglio, utilizzare solo il braccio pressamerce fornito da Cecotec.
- Non toccare il disco di taglio durante il funzionamento.
- Qualora il cibo rimanesse incastrato nel disco di taglio, rimuoverlo con una spatola di plastica. Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Non inserire le dita o oggetti come coltelli, forchette, ecc. nella zona tra la piastra di regolazione dello spessore e il disco di taglio.
- Assicurarsi che il disco di taglio si sia completamente fermato prima di rimuovere l'alimento.
- Il tempo massimo di funzionamento ininterrotto dell'apparecchio è di 10 minuti. Dopo questi 10 minuti, lasciare raffreddare l'apparecchio per 15 minuti prima di rimetterlo in funzione.

- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montarlo, di smontarlo, di pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho deve ser utilizado com o carro de corte deslizante e a peça de fixação em posição, a menos que tal não seja possível devido ao tamanho ou forma dos alimentos.
- Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. O uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador.
- Tenha cuidado ao manusear as lâminas de corte quando utilizar o produto ou durante a limpeza.
- Desligue e desconecte o aparelho da rede se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Este produto pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do

funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.

- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não utilize acessórios que não tenham sido fornecidos ou recomendados pela Cecotec, poderão danificar o produto ou o utilizador.
- Não coloque o aparelho em superfícies instáveis, coloque-o sempre em superfícies planas, secas e estáveis
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- O aparelho está desenhado para cortar enchidos. Não corte ingredientes duros, congelados, embrulhados em plástico ou papel de alumínio, carne com ossos, fruta com caroço duro, etc.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Certifique-se de que a lâmina de corte está devidamente fixada à máquina.
- Para empurrar os ingredientes contra a lâmina de corte, utilizar apenas o empurrador de alimentos fornecido pela Cecotec.
- Não toque na lâmina de corte enquanto estiver a funcionar.
- Se os alimentos ficarem presos na lâmina de corte, remova-os com uma espátula de plástico. Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica antes de limpar.

- Não introduza os dedos nem nenhum objeto como facas, garfos etc. na zona entre o regulador de espessura e a lâmina de corte.
- Certifique-se de que a lâmina de corte parou por completo antes de retirar a comida.
- O tempo máximo de funcionamento sem pausar o aparelho é de 10 minutos. Após 10 minutos deixe arrefecer o aparelho por 15 minutos antes de o pôr em funcionamento de novo.
- Desligue o aparelho e desconecte da tomada elétrica antes de o montar, desmontar, limpar ou em caso de não o usar durante um período prolongado de tempo. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat moet worden gebruikt met de voedingstabel en het klemstuk in positie, tenzij dit vanwege de grootte of de vorm van het voedsel niet mogelijk is.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan zowel het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de snijschijf, bij het gebruik van het product en bij het schoonmaken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of schoonmaakt.

- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec worden geleverd of aanbevolen, aangezien deze het product kunnen beschadigen of een risico kunnen vormen.
- Plaats het apparaat niet op een onstabiele ondergrond, maar altijd op een vlakke, droge en stabiele ondergrond.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Het apparaat is ontworpen voor het snijden van vleeswaren. Snijd geen harde, bevroren, in plastic of folie verpakte ingrediënten, vlees met bot, fruit met harde pitten, enz.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Controleer of de schijf correct op de machine is bevestigd.
- Gebruik uitsluitend de door Cecotec geleverde voedselduwer om de ingrediënten tegen de snijdschijf te duwen.
- Raak de snijdschijf tijdens het gebruik niet aan.

- Als er voedsel aan de snijdschijf blijft hangen, verwijdert u dit met een plastic spatel. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Steek uw vingers of voorwerpen zoals messen, vorken enz. niet in het gebied tussen de plaat voor de dikte-instelling en de snijdschijf.
- Zorg ervoor dat de snijdschijf volledig tot stilstand is gekomen voordat u het voedsel verwijdert.
- Gebruik het apparaat niet langer als 10 minuten achter elkaar. Laat het product na deze 10 minuten 15 minuten afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voor montage, demontage of als het voor langere tijd niet wordt gebruikt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie powinno być używane z przesuwным stołem podającym i zaciskiem na miejscu, chyba że nie jest to możliwe ze względu na rozmiar lub kształt żywności.
- Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika.

- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrymi ostrzami, używania produktu i czyszczenia.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka ściennego, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one odpowiednio nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą uszkodzić produkt lub stanowić zagrożenie.
- Nie stawiaj urządzenia na niestabilnych powierzchniach, zawsze umieszczaj je na płaskich, suchych i stabilnych powierzchniach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Urządzenie przeznaczone do krojenia wędlin. Nie kroić twardych, mrożonych, zapakowanych w folię lub folię składników, mięsa z kością, twardych owoców pestkowych itp.

- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Upewnij się, że dysk jest prawidłowo zamocowany do urządzenia.
- Aby docisnąć składniki do tarczy tnącej, używaj wyłącznie popychacza dostarczonego przez Cecotec.
- Nie dotykaj obrotowej ściernicy tnącej podczas jej pracy.
- Jeśli jedzenie utknie na tarczy tnącej, usuń ją plastikową szpatułką. Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
- Nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów, takich jak noże, widelce itp. w obszarze między płytką regulującą grubość a tarczą tnącą.
- Przed wyjęciem żywności upewnij się, że krawalnica całkowicie się zatrzymała.
- Maksymalny czas pracy bez przerwy urządzenia to 10 minut. Po tych 10 minutach pozostaw produkt do ostygnięcia przez 15 minut przed ponownym użyciem.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič se používá s nasazeným posuvným podávacím stolem a svorkou, pokud to není možné kvůli velikosti nebo tvaru potravin.
- Používejte tento pořístroj pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu. Nesprávné použití nebo nesprávné použití může ohrozit zařízení i uživatele.
- Buďte opatrní při manipulaci s ostrými čepelemi, při používání výrobku a při čištění.
- Pokud je spotřebič ponechán bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním, vypněte jej a odpojte jej ze zásuvky.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti a znalosti, pokud jim byl poskytnut dostatečný dohled nebo byly poučeny o bezpečném provozu a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Nepoužívejte příslušenství, které nebylo dodáno nebo doporučeno společností Cecotec, protože by mohlo poškodit produkt nebo představovat riziko.
- Neumísťujte zařízení na nestabilní povrchy, vždy jej umístěte na rovné, suché a stabilní povrchy.

- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Zařízení je navrženo pro krájení uzenin. Nerežte tvrdé, zmrazené ingredience, zabalené do plastových fólií nebo fólií, maso s kostí, ovoce s pečkou atd.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Ujistěte se, že je disk správně připojen k zařízení.
- Chcete-li přísady tlačít na řezací kotouč, používejte pouze posunovač na potraviny dodávaný společností Cecotec.
- Nedotýkejte se rotačního řezacího kotouče, když je spuštěný.
- V případě, že se jídlo zasekne v řezacím kotouči, vyjměte jej plastovou špachtlí. Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit.
- Nevkládejte prsty ani žádné předměty, jako jsou nože, vidličky atd. v oblasti mezi deskou pro nastavení tloušťky a řezným kotoučem.
- Před vyjmutím potravin se ujistěte, že se kráječ úplně zastavil.
- Maximální doba nepřetržitého provozu zařízení je 10 minut. Po uplynutí těchto 10 minut nechte produkt 15 minut vychladnout a poté jej znovu zapněte.
- Před připojením, vyjmutím nebo pokud nebude delší dobu používáno, vypněte zařízení a odpojte jej z elektrické zásuvky. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Protector para el pulgar
2. Empujador de alimentos
3. Selector de ajuste del grosor
4. Interruptor de potencia
5. Disco de corte
6. Elemento de sujeción del disco de corte
7. Placa deslizante extraíble de acero inoxidable
8. Ventosas

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cortafiambres Rock'nCut Twin
- Cuchilla lisa
- Cuchilla dentada
- Protector de manos
- Este manual de instrucciones
- Lave todos los componentes que entren en contacto con los alimentos (disco de corte, placa deslizante, empujador de alimentos y protector del pulgar) con agua caliente y jabón.
- Enjuáguelos con agua y séquelos a fondo con un paño suave.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

1. Coloque el producto sobre una superficie plana, seca y estable.
2. Instale el disco de corte en la máquina colocándolo en su posición y girando el elemento de sujeción del disco en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Advertencia: no toque la cuchilla durante la instalación del disco de corte.

3. Utilice el selector de ajuste de grosor para colocar la placa a 0 mm.
4. Fije el protector de pulgar a la placa deslizante.

4. FUNCIONAMIENTO

1. Utilice el selector de ajuste de grosor para llevar la placa a la posición deseada.
 2. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
- Advertencia: asegúrese de que el disco de corte está fijado de forma segura al dispositivo para evitar accidentes.
3. Coloque los alimentos en la placa deslizante, entre el empujador de alimentos y la placa de ajuste de grosor.
 4. Pulse el interruptor de encendido con el pulgar izquierdo. El producto comenzará a funcionar y el disco de corte a girar.
 5. Apoye el pulgar derecho contra el protector de pulgar y coloque el resto de los dedos en la parte de fuera del empujador de alimentos.
 6. Desplace la placa deslizante hacia adelante y hacia atrás y mueva el alimento a cortar empujando el empujador hacia el disco de corte. Fig. 2

Advertencias:

- Si se atasca comida durante el uso, pare de cortar, apague el dispositivo, desconéctelo de la toma de corriente y limpie el disco de corte con una espátula de plástico.
- Moje el disco de corte con agua antes de cortar queso.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente y ajuste la placa a 0 mm antes de limpiarlo.
- Limpie los restos de comida después de cada uso. Limpie todas las partes que entren en contacto con la comida.
- Utilice un paño suave empapado en agua para limpiar el dispositivo y luego séquelo.
- Para una limpieza más profunda, desinstale el empujador de alimentos, la placa deslizante y el disco de corte para limpiarlos con agua tibia y detergente.
- Seque bien todas las partes del producto antes de volver a instalarlas.

- No utilice productos de limpieza ni esponjas abrasivas, ya que podrían dañar la superficie del producto.

Avisos:

- Para desmontar el disco de corte, gire el elemento de sujeción del disco en sentido de las agujas del reloj y retírelo.
- Antes de utilizar el dispositivo de nuevo, monte todas sus partes siguiendo las instrucciones de este manual.
- En caso de que el dispositivo no se vaya a utilizar en un periodo largo de tiempo, guárdelo en un lugar seco y seguro donde esté fuera del alcance de los niños.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 02307

Producto: Rock'nCut Twin

Potencia: 180 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Thumb guard
2. Food pusher
3. Thickness regulator
4. Switch
5. Cutting disc
6. Cutting-disc fixing element
7. Removable stainless-steel sliding plate
8. Suction pads

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Rock'nCut Twin Meat Slicer
- Smooth blade
- Serrated blade
- Hand protection
- Instruction manual
- Wash all components that come into contact with food (cutting disc, sliding plate, food pusher, and thumb guard) with hot, soapy water.
- Rinse with water and dry thoroughly with a soft cloth.

3. PRODUCT ASSEMBLY

1. Place the appliance on a flat, stable, dry surface.
2. Put the cutting disc in place inside the slicer and turn the cutting-disc fixing element counterclockwise.

Warning: Do not touch the blade during installation of the cutting disc.

3. Use the thickness regulator to set the plate to 0 mm.
4. Attach the thumb guard to the sliding plate.

4. OPERATION

1. Use the thickness regulator to move the plate to the desired position.
2. Connect the power cable to a plug socket.

Warning: Make sure the cutting disc is securely attached to the appliance to prevent accidents.

3. Place the food on the sliding plate, between the food pusher and the thickness regulator.
4. Press the power switch with your left thumb. The appliance will start to run and the cutting disc will start to rotate.
5. Rest your right thumb against the thumb guard and place the rest of your fingers on the outside of the food pusher.
6. Move the sliding plate back and forth and move the food to be cut by pushing the food pusher towards the cutting disc. Fig. 2

Warnings:

- If food gets stuck during use, stop cutting, switch off the appliance, unplug it from the mains, and clean the cutting disc with a plastic spatula.
- Rinse the cutting disc with water before cutting cheese.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off and unplug the appliance from the mains and set the plate to 0 mm before cleaning.
- Wipe off food residue after every use. Clean all parts that come into contact with food.
- Use a soft cloth soaked in water to clean the appliance and then wipe it dry.
- For more thorough cleaning, uninstall the food pusher, sliding plate, and cutting disc and clean them with warm water and detergent.
- Dry all parts of the appliance thoroughly before reinstallation.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads, as they could cause damage to the product's surface.

Note:

- To remove the cutting disc, turn the cutting-disc fixing element clockwise and remove it.
- Before using the appliance again, assemble all parts following to the instructions in this manual.
- If the appliance is not to be used for a long period of time, store it in a dry and safe place out of the reach of children.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 02307

Product: Rock'nCut Twin

Power: 180 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Protecteur pour le pouce
2. Poussoir à aliments
3. Sélecteur de réglage de l'épaisseur
4. Interrupteur de puissance
5. Disque de coupe
6. Élément de fixation du disque de coupe
7. Plaque glissante amovible en acier inoxydable
8. Ventouses

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Trancheuse Rock'nCut Twin
- Lame lisse
- Lame dentelée
- Protecteur pour les mains
- Manuel d'instructions
- Lavez bien tous les accessoires qui vont être en contact avec les aliments (disque de coupe, plaque glissante, poussoir à aliments et protecteur pour le pouce) avec de l'eau chaude et du savon.
- Rincez-les avec de l'eau et séchez-les bien avec un chiffon doux.

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

1. Placez le produit sur une surface plate, sèche et stable.
 2. Installez le disque de coupe dans l'appareil en le plaçant à sa place et en tournant l'élément de fixation du disque de coupe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Avertissement : ne touchez pas la lame pendant l'installation du disque de coupe.
3. Utilisez le sélecteur de réglage de l'épaisseur pour placer la plaque à 0 mm.
 4. Fixez le protecteur pour le poussoir sur la plaque glissante.

4. FONCTIONNEMENT

1. Utilisez le sélecteur de réglage de l'épaisseur pour accompagner la plaque à la bonne position.
 2. Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant.
- Avertissement : assurez-vous que le disque de coupe soit fixé de manière sécurisée à l'appareil pour éviter des accidents.
3. Placez les aliments sur la plaque glissante, entre le poussoir à aliments et la plaque de réglage de l'épaisseur.
 4. Appuyez sur l'interrupteur de connexion avec le pouce gauche. Le produit commence à fonctionner et le disque de coupe à tourner.
 5. Appuyez le pouce droit contre le protecteur pour le pouce et placez le reste des doigts dans la partie extérieure du poussoir à aliments.
 6. Déplacez la plaque glissante vers l'avant et vers l'arrière et déplacez l'aliment à couper en poussant le poussoir à aliments vers le disque de coupe. Img. 2

Avertissements :

- Si de la nourriture reste coincée pendant utilisation, arrêtez de couper, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise de courant et nettoyez le disque de coupe avec une spatule en plastique.
- Mouillez le disque de coupe avec de l'eau avant de couper du fromage.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant et ajustez la plaque à 0 mm avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez les restes de nourriture après chaque utilisation. Nettoyez toutes les parties qui entrent en contact avec la nourriture.
- Utilisez un chiffon doux humidifié avec de l'eau pour nettoyer l'appareil puis séchez-le.
- Pour un nettoyage plus en profondeur, désinstallez le poussoir à aliments, la plaque

glissante et le disque de coupe pour les nettoyer avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle.

- Séchez bien toutes les parties de l'appareil avant de les réinstaller.
- N'utilisez pas de produits nettoyants ni d'éponges abrasives qui pourraient abîmer la surface du produit.

Notes :

- Pour démonter le disque de coupe, tournez l'élément de fixation du disque dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le.
- Avant de réutiliser l'appareil, réassemblez toutes ses parties en suivant les instructions de ce manuel.
- Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sec et sécurisé, hors de portée des enfants.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 02307

Produit : Rock'nCut Twin

Puissance : 180 W

Voltage et fréquence : 220-240 V, 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des

batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Daumenschutz
2. Food-Pusher
3. Schnittstärkenregler
4. Leistungsschalter
5. Schneidscheibe
6. Trennscheibenhalter
7. Gleitplatte aus Edelstahl
8. Gummisaugnapf

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Rock'nCut Twin Alleschneider
- Glatte Klinge
- Gezahntes Messer
- Handschutz
- Bedienungsanleitung
- Reinigen Sie die Zubehöre, die mit dem Essen in Berührung kommen (Schneidmesser, Gleitplatte, Schneidgutandrücker und Daumenschutz) mit warmem Wasser und Seife.
- Spülen Sie diese mit Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich mit einem weichen Tuch.

3. MONTAGE DES PRODUKTS

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und stabile Oberfläche.
2. Montieren Sie das Schneidmesser an der Maschine, indem Sie sie in die richtige Position bringen und die Scheibenhalterung gegen den Uhrzeigersinn drehen.
Hinweis: Berühren Sie den Drehstahl beim Installation des Schneidmesser nicht.
3. Benutzen Sie den Drehknopf zur Einstellung der Scheibenstärke, um die Platte auf 0 mm zu stellen.
4. Stellen Sie den Daumenschutz auf der Gleitplatte.

4. BEDIENUNG

1. Benutzen Sie den Drehknopf zur Einstellung der Scheibenstärke, um die Platte auf der gewünschte Position zu stellen.
2. Stecken Sie das Stromkabel zu einer Steckdose.
Hinweis: Überprüfen Sie, dass das Schneidmesser richtig eingerastet ist, um Unfälle zu vermeiden.
3. Legen Sie den Lebensmitteln auf der Gleitplatte, zwischen dem Schneidgutandrücker und der Platte zur Einstellung des Scheibenstärke.
4. Drücken Sie den Einschalter mit dem linken Daumen. Das Produkt wird anfangen zu laufen und das Schneidmesser zu drehen.
5. Lehnen Sie den rechten Daumen gegen den Daumenschutz und stellen Sie den Rest des Fingers auf der Außenseite des Schneidgutandrücker.
6. Bewegen Sie die Gleitplatte vorwärts und rückwärts und bewegen Sie die Ware beim Drücken des Schneidgutandrückers zum Schneidmesser. Abb. 2

Hinweise:

- Bei der Blockierung der Waren während des Betriebs, halten Sie die Schneidvorgang an, schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie das Schneidmesser mit einem Spatel aus Kunststoff.
- Befeuchten Sie das Schneidmesser, Bevor Sie Käse schneiden.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stellen Sie die Platte vor der Reinigung auf 0 mm ein.
- Entsorgen Sie den Fettreste und Verunreinigungen nach jedem Gebrauch. Reinigen Sie die Ersatzteile, die mit dem Essen in Berührung kommen.
- Benutzen Sie ein weiches, feuchtes Tuch für die Reinigung des Gerätes und dann trocknen Sie es.

- Für einen Großputz desinstallieren Sie den Schneidgutandrucker, die Gietplatte und das Schneidmesser, um sie mit lauwarmem Wasser und Reinigungsmitteln zu reinigen.
- Trocknen Sie die Ersatzteile richtig, bevor Sie sie erneut installieren.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln oder abrasiven Schwämmen, da die Oberfläche des Produkts schaden könnten.

Hinweise:

- Um das Schneidmesser zu entfernen, drehen Sie den Scheibenhalter im Uhrzeigersinn und nehmen Sie sie heraus.
- Bevor Sie das Produkt erneut verwenden, setzen Sie die Ersatzteile wieder zusammen, folgen Sie dazu die Bedienungsanleitung.
- Falls das Gerät in eine Weile nicht mehr verwendet wird, bewahren Sie es auf einem trockenen und sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kinder auf.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 02307

Produkt: Rock'nCut Twin

Leistung: 180 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V, 50/60 Hz

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Proteggi-pollice
2. Pressamerce
3. Regolatore di spessore
4. Interruttore
5. Disco di taglio
6. Fissaggio del disco di taglio
7. Piastra scorrevole rimovibile in acciaio inox
8. Ventose

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Affettatrice Rock'nCut Twin
- Lama liscia
- Lama seghettata
- Protettore per mani
- Il presente manuale di istruzioni
- Lavare tutte le parti a contatto con il cibo (disco di taglio, piastra scorrevole, pressamerce e proteggi-pollice) con acqua calda e sapone.
- Sciacquare con acqua e asciugare accuratamente con un panno morbido.

3. MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

1. Collocare l'apparecchio su una superficie piana, asciutta e stabile.
2. Collocare il disco di taglio in posizione nell'affettatrice ruotando il fissaggio del disco in senso antiorario.

Attenzione: non toccare la lama durante l'installazione del disco di taglio.

3. Con il regolatore di spessore, impostare la piastra scorrevole su 0 mm.
4. Fissare il proteggi-pollice alla piastra scorrevole.

4. FUNZIONAMENTO

1. Con il regolatore di spessore, spostare la piastra nella posizione desiderata.
 2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- Attenzione: assicurarsi che il disco di taglio sia saldamente fissato all'affettatrice per evitare incidenti.
3. Collocare l'alimento sulla piastra scorrevole, tra il pressamerce e il regolatore di spessore.
 4. Premere l'interruttore con il pollice sinistro: l'apparecchio entrerà in funzione e il disco di taglio inizierà a ruotare.
 5. Appoggiare il pollice destro contro il proteggi-pollice e posizionare il resto delle dita sulla parte esterna del pressamerce.
 6. Muovere la piastra scorrevole avanti e indietro e spostare l'alimento da tagliare spingendo il pressamerce verso il disco di taglio. Fig. 2

Avvertenze:

- Se il cibo si incastra durante l'uso, interrompere il taglio, spegnere l'apparecchio, scollegarlo dalla presa di corrente e pulire il disco di taglio con una spatola in plastica.
- Bagnare il disco di taglio con acqua prima di tagliare il formaggio.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e impostare la piastra a 0 mm prima della pulizia.
- Pulire i residui di cibo dopo ogni utilizzo. Pulire tutte le parti che vengono a contatto con gli alimenti.
- Utilizzare un panno morbido imbevuto d'acqua per pulire l'apparecchio e poi asciugarlo.
- Per una pulizia più accurata, smontare il pressamerce, la piastra scorrevole e il disco di taglio per pulirli con acqua calda e detersivo.
- Asciugare bene tutte le parti dell'apparecchio prima di installarle di nuovo.
- Non usare detersivi per la pulizia né pagliette abrasive che potrebbero danneggiare la superficie del prodotto.

Avvisi:

- Per rimuovere il disco di taglio, ruotare il fissaggio del disco in senso orario e rimuoverlo.
- Prima di riutilizzare l'apparecchio, assemblare tutte le parti seguendo le istruzioni del presente manuale.
- In caso in cui non venga utilizzato per un periodo lungo di tempo, conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro fuori dalla portata dei bambini.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 02307

Prodotto: Rock'nCut Twin

Potenza: 180 W

Tensione e frequenza: 220-240 V, 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità dell'apparecchio.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna dell'apparecchio nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Protetor para o polegar
2. Empurrador de alimentos
3. Regulador de espessura da fatia
4. Interruptor de Ligar
5. Lâmina de corte
6. Controlador da lâmina de corte
7. Carro de corte de aço inoxidável
8. Ventosas

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de fatiar Rock'nCut Twin
- Lâmina lisa
- Lâmina serrilhada
- Proteção para as mãos
- Este manual de instruções
- Lave todos os acessórios que entram em contacto com os alimentos (lâmina de corte, placa traseira, empurrador de alimentos e protetor para o polegar) com água quente e com sabão.
- Enxague-os com água e seque-os bem com um pano macio.

3. MONTAGEM DO APARELHO

1. Coloque o aparelho sobre uma superfície plana, seca e estável.
2. Instale a lâmina de corte na máquina colocando-a na sua posição e girando o controlador da lâmina em sentido anti-horário.

ADVERTÊNCIA: não toque na borda durante a instalação da lâmina de corte.

3. Utilize o regulador de espessura para colocar o carro de corte a 0 mm.
4. Fixe o protetor para o polegar ao carro de corte deslizante.

4. FUNCIONAMENTO

1. Utilize o regulador de espessura para pôr o carro de corte na posição desejada.
2. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.

Aviso: certifique-se de que a lâmina de corte está firmemente presa ao aparelho para evitar acidentes.

3. Coloque os alimentos no carro de corte, entre o empurrador de alimentos e o regulador de espessura.
4. Prima o interruptor Ligar com o polegar esquerdo. O aparelho começará a funcionar e a lâmina de corte começará a rodar.
5. Apoie o polegar direito contra o protetor para o polegar e coloque o resto dos seus dedos no exterior do empurrador de alimentos.
6. Mova o carro de corte para trás e para a frente e mova os alimentos a serem cortados empurrando o empurrador para a lâmina de corte. Fig. 2

Advertências:

- Se os alimentos ficarem presos durante a utilização, pare de cortar, desligue o aparelho, desligue-o da rede e limpe a lâmina de corte com uma espátula de plástico.
- Molhe a lâmina de corte com água antes de cortar o queijo.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica e ajuste o carro a 0 mm antes de o limpar.
- Limpe os restos de comida após cada utilização. Limpe todas as partes que entram em contacto com os alimentos.
- Utilize um pano macio embebido em água para limpar o aparelho e depois secá-lo.
- Para uma limpeza mais completa, desinstale o empurrador de alimentos, o carro de corte deslizante e a lâmina de corte para os limpar com água quente e detergente.
- Seque bem todas as partes do aparelho antes de o voltar a instalar.

- Não use produtos de limpeza corrosivos nem esponjas abrasivas, já que poderão danificar a superfície do produto.

Avisos:

- Para remover a lâmina de corte, rode o suporte da lâmina no sentido dos ponteiros do relógio e removê-la.
- Antes de utilizar o aparelho novamente, monte todas as partes deste de acordo com as instruções no manual.
- Em caso de que o aparelho não for usado num longo período de tempo, guarde num lugar seco e seguro onde esteja fora do alcance das crianças.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 02307

Produto: Rock'nCut Twin

Potência: 180 W

Tensão e frequência: 220-240 V, 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Duimbeschermer
2. Voedselstamper
3. Keuzeschakelaar voor dikte-aanpassing
4. Vermogensschakelaar
5. Snijdende schijf
6. Klemelement snijerschijf
7. Verwijderbaar, roestvrijstalen schuifplateau
8. Zuignappen

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Snijmachine Rock'nCut Twin
- Snijblad met gladde rand
- Gekarteld snijblad
- Handbescherming
- Handleiding
- Was alle onderdelen die in contact komen met voedsel (snijerschijf, schuifplateau, voedseldruwer en duimbeschermer) met heet zeepwater.
- Spoel af met water en droog goed af met een zachte doek.

3. HET TOESTEL MONTEREN

1. Plaats het product op een vlak, droog en stabiel oppervlak.
2. Installeer de snijerschijf op de machine door deze in positie te brengen en het klemelement tegen de klok in te draaien.

Waarschuwing: raak het mes niet aan tijdens de installatie van de snijerschijf.

3. Gebruik de instelknop voor de dikte om de plaat op 0 mm in te stellen.
4. Bevestig de duimbeschermer aan het schuifplateau.

4. WERKING

1. Gebruik de instelknop voor de dikte om de plaat in de gewenste positie te brengen.
2. Steek de stekker in een stopcontact.

Waarschuwing: zorg ervoor dat de snijerschijf stevig aan het apparaat is bevestigd om ongelukken te voorkomen.

3. Plaats het voedsel op het schuifplateau, tussen de voedselschuiver en de plaat voor het instellen van de dikte.
4. Druk met uw linker duim op de aan/uit schakelaar. Het product begint te werken en de snijerschijf begint te draaien.
5. Laat uw rechterduim tegen de duimbeschermer rusten en plaats de rest van uw vingers aan de buitenkant van de voedseldrukker.
6. Beweeg het schuifplateau heen en weer en verplaats het te snijden voedsel door de drukker in de richting van de schijf te duwen. Fig. 2

Waarschuwingen:

- Als er tijdens het gebruik voedsel vast komt te zitten, stop dan met snijden, schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en maak de snijerschijf schoon met een plastic spatel.
- Maak de snijerschijf nat met water alvorens kaas te snijden.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en stel de dikte op 0 mm in voordat u gaat schoonmaken.
- Veeg etensresten na elk gebruik weg. Reinig alle onderdelen die in contact komen met voedsel.
- Gebruik een zachte, in water gedrenkte doek om het apparaat schoon te maken en veeg het vervolgens droog.
- Voor een grondigere reiniging verwijdert u de voedseldruwer, het schuifplateau en de snijerschijf en reinigt u ze met warm water en afwasmiddel.

- Droog alle onderdelen van het product goed af voordat u ze opnieuw installeert.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of sponzen want deze zouden het oppervlak van het toestel kunnen beschadigen.

Opmerkingen:

- Om de schijf te verwijderen, draait u de houder rechtsom en verwijdt u deze.
- Monteer alle onderdelen van het apparaat volgens de aanwijzingen in deze handleiding voordat u het apparaat weer gaat gebruiken.
- Als het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan op een droge en veilige plaats waar het buiten het bereik van kinderen is.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 02307

Product: Rock'nCut Twin

Vermogen: 180 W

Voltage en frequentie: 220-240 V, 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Ostoną na kciuk
2. Popychacz jedzenia
3. Pokrętło regulacji grubości
4. Przetączniki zasilania
5. Dysk tnący
6. Element mocujący tarczę tnącą
7. Zdejmowana płyta ze stali nierdzewnej
8. Przyssawki

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Krawalnica Rock'nCut Twin
- Gładkie ostrze
- Ząbkowane ostrze
- Ostoną dłoni
- Ta instrukcja obsługi
- Umyj wszystkie elementy, które mają kontakt z żywnością (tarcza tnąca, płyta ślizgowa, popychacz żywności i ostona kciuka) w gorącej wodzie z detergentem.
- Wypłucz je wodą i dokładnie osusz miękką szmatką.

3. MONTAŻ PRODUKTU

1. Produkt należy umieścić na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
 2. Zamontuj ostrze tnące w urządzeniu, ustawiając je na miejscu i obracając uchwyt ostrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Ostrzeżenie: Nie dotykaj ostrza podczas montażu tarczy tnącej.
3. Użyj pokrętła regulacji grubości, aby ustawić płytkę na 0 mm.
 4. Przymocuj ostonę kciuka do płyty ślizgowej.

4. FUNKCJONOWANIE

1. Użyj pokrętła regulacji grubości, aby ustawić płytkę w żądanej pozycji.
 2. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.
- Ostrzeżenie: upewnij się, że tarcza tnąca jest dobrze przymocowana do urządzenia, aby uniknąć wypadków.
3. Umieść potrawę na przesuwanej płycie, między popychaczem a płytą regulacji grubości.
 4. Naciśnij wyłącznik zasilania lewym kciukiem. Produkt zacznie działać, a tarcza tnąca będzie się obracać.
 5. Oprzyj prawy kciuk o ostonę kciuka i umieść pozostałe palce na zewnętrznej stronie popychacza.
 6. Poruszaj płytą przesuwną w przód i w tył i przesuwaj żywność do krojenia, popychając popychacz w stronę tarczy tnącej. Rys. 2

Ostrzeżenie:

- Jeśli jedzenie utknie podczas używania, przerwij krojenie, wyłącz urządzenie, odłącz je od gniazdka elektrycznego i wyczyść tarczę tnącą plastikową szpatułką.
- Zwiłż tarczę tnącą wodą przed krojeniem sera.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyłącz i odłącz urządzenie z gniazdka i ustaw płytkę na 0mm.
- Po każdym użyciu wyczyść resztki jedzenia. Oczyszcz wszystkie części, które mają kontakt z żywnością.
- Do czyszczenia urządzenia użyj miękkiej szmatki zamoczonej w wodzie, a następnie wysusz je.
- Aby uzyskać dokładniejsze czyszczenie, zdejmij popychacz, ostonę i tarczę krojącą aby wyczyścić je ciepłą wodą z detergentem.
- Dokładnie wysusz wszystkie części produktu przed ponowną instalacją.
- Nie używaj środków czyszczących ani szorstkich gąbek, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnię produktu.

Ostrzeżenie:

- Aby zdjąć tarczę, obróć uchwyt ostrza w prawo i wyjmij go.
- Przed ponownym użyciem urządzenia należy złożyć wszystkie jego części zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 02307

Produkt: Rock'nCut Twin

Moc: 180 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V, 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Chráníč palce
2. Posunovač potravin
3. Kolečko pro nastavení tloušťky
4. Spínač elektrického proudu
5. Řezací kotouč
6. Upínací prvek řezného kotouče
7. Odnímatelná posuvná deska z nerezové oceli
8. Přísavky

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Kráječ na uzeniny Rock'nCut Twin
- Hladká čepel
- Zoubkovaná čepel
- Chráníč ruky
- Tento návod k použití
- Umyjte všechny součásti, které přicházejí do styku s potravinami (řezný kotouč, kluzná deska, přítlačný prostředek a chráníč palce) v horké mýdlové vodě.
- Opláchněte je vodou a důkladně je osušte měkkým hadříkem.

3. MONTÁŽ PRODUKTU

1. Umístěte produkt na rovný, suchý a stabilní povrch.
2. Namontujte řezací kotouč do stroje tak, že jej umístíte na místo a otočíte držákem kotouče proti směru hodinových ručiček.

Varování: během instalace řezacího kotouče se nedotýkejte kotouče.

3. Pomocí otočného ovladače tloušťky nastavte desku na 0 mm.
4. Připevněte kryt palce k posuvné desce.

4. FUNGOVÁNÍ

1. Pomocí kolečka pro nastavení tloušťky nastavte desku do požadované polohy.
 2. Zapněte napájecí kabel do elektrického přívodu.
- Varování: Ujistěte se, že je řezný kotouč pevně připojen k zařízení, aby nedošlo k nehodám.
3. Položte jídlo na posuvnou desku mezi posunovač potravin a desku pro nastavení tloušťky.
 4. Levým palcem stiskněte hlavní vypínač. Produkt se rozběhne a kotouč nože se bude otáčet.
 5. Pravý palec položte na chráníč palce a zbytek prstů položte na vnější stranu posunovače potravin.
 6. Posuňte posuvnou desku dozadu a dopředu a posuňte jídlo, které chcete řezat, tlačáním tlačného zařízení směrem k řezacímu kotouči. Obr. 2

Upozornění:

- Pokud se jídlo během používání zasekne, přestaňte krájet, vypněte zařízení, odpojte jej ze zásuvky a očistěte řezací kotouč plastovou stěrkou.
- Před řezáním sýra navlhčete řezací kotouč vodou.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě a nastavte desku na 0 mm.
- Po každém použití odstraňte zbytky jídla. Vyčistěte všechny části, které přicházejí do styku s potravinami.
- K čištění zařízení použijte měkký hadřík namočený ve vodě a poté jej osušte.
- Pro důkladnější čištění odinstalujte posunovač, posuvnou desku a řezací kotouč, abyste je očistili teplou vodou a saponátem.
- Před opětovnou instalací důkladně osušte všechny části produktu.
- Nepoužívejte čisticí prostředky anebo abrazivní houbičky, aby nedošlo k poškození povrchu produktu.

Upozornění:

- Chcete-li vyjmout řezný disk, otočte držák disku ve směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
- Před opětovným použitím zařízení sestavte všechny jeho části podle pokynů v této příručce.
- Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, uložte jej na suchém a bezpečném místě, kde je mimo dosah dětí.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 02307

Produkt: Rock'nCut Twin

Výkon: 180 W

Napětí a frekvence: 220-240 V, 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

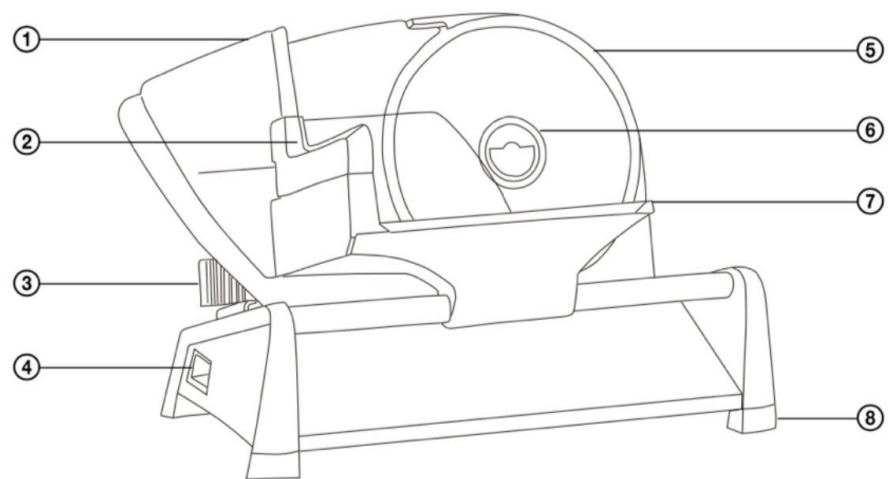


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

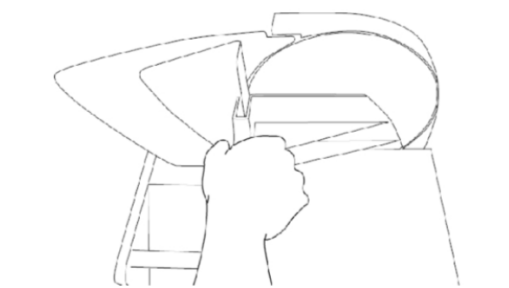


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia) (Spain)
EA02230329